

لدى جميع منتجاتنا ضمان خمس سنوات ضد أي عيب صناعي، لا يغطي تكاليف استبدال.

يُبَدِّلُ الضمان على أساس انتشاره والضمان لا يغطي في حالة تأثيره على المصنعين.

يجب استخدام المنتج في مخازن لدينا لمحاسبتها من أجل التأكد من أي عيب وبالتالي تساعدها على زيادة مصداقية المنتج.

إذا كان هناك أي عيب صناعي تجاهنا، فلن يتم تغييره، وإنما سوف نقوم بما يتعدي أو استبدال المنتج.

يجري تغيير المنتج فقط في حالة عيوب الصناعة وأهله المنتج (ضمان وصيانة).

تمدد الضمان على تطبيقات الخارجية للمنتجات سنة واحدة اعتباراً من تاريخ الشراء.

يجري تبديل الألياف المرنة خلال فترة الضمان.

في حالة غياب مدة طولية يجب إغلاق نظام توزيع المياه.

ترخيص يجب أن يتم من قبل مختص مؤهل.

1- التركيب لا يندرج بالمعايير.

2- كتم مراعاة قطر الماء، التي قد تسبب ارتفاع الضغط العالي أو انخفاض الضغط.

3- إتلاف الماء محدود بـ 5 بار (جازير الحد الأقصى المسموح به وهو 5 بار).

4- المكائن شركات الماء (الساخنة والباردة).

5- الأضرار الناتجة عن عناصر المياه.

6- مثل: كثرة الماء الجيري يهاجم الجهاز أو التقطيف، تنصاص باستخدام جهاز ترشيح المياه.

7- يتم استبدال الجزء المطاطي، المصادر والخراء بغيره.

8- عدم مراعاة أجهزة ترشيح المياه.

9- تدفق المياه غير ملائم.

10- تغيير سطح التقطيف نتيجة تراكم الجير الجيري.

11- الماء غير ملائم.

12- تغيير تصرف مرافق المياه باستخدام المواد غير مناسبة مثل كحول، مواد كاشطة، حمض ومواد التقطيف التي تحتوي على أمونيا.

13- تغيير تصرف مرافق المياه الساخنة بصورة غير مناسبة.

14- تركيب غير ملائم.

15- تغيير تصرف مرافق المياه غير عادي - التخلص غير كفء - وصلات تالفة - كسر الأجزاء - التركيب الخطأ.

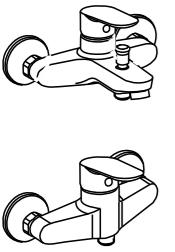
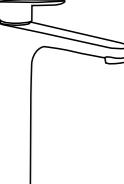
16- العلامة التجارية.

17- إتلاف تحليل الكهربائية.

18- إضرار نتيجة سوء استخدام الغيار غير أصلية.

19- التلفي: تجاهي بعض المنتجات على أحد رفوف حمامات تأثيره على جهاز رفوف حمامات أو استخدام غير صحيح.

لأن تكون مسؤولة عن أي ضرر يلحق بالإشياء أو الأشخاص Fiore Rubinetterie



Иструкции по монтажу
Installation instructions
Notice de montage
Οδηγίες εγκατάστασης - ΕΓΓΥΗΣΗ
Инструкция по установке
ارشادات التركيب

Miscelatori lavabo
Basin mixers
Mitigeurs lavabo
ГΙΑ ΝΙΠΤΗΡΟΣ & ΜΠΙΝΤΕ
СМЕСИТЕЛЬ ДЛЯ УМЫВАЛЬНИКА

خلط المغسلة

Miscelatori vasca e doccia esterno
External bath and shower mixer
Mitigeurs bain douche et douche extérieur
ΥΔΡΟΑΝΑΜΙΚΤΗΡ ΛΟΥΤΡΑ ΕΠΙΤΟΙΧΟΣ
СМЕСИТЕЛЬ ДЛЯ ВАННЫ С ДЛЯ ДУША

خلط خارجي للشوك وحوض الاستحمام



Vasca / Bath mixer / Bain douche / ΥΔΡΟΑΝΑΜΙΚΤΗΡ ΛΟΥΤΡΑ ΕΠΙΤΟΙΧΟΣ / Смеситель для ванны с душем / خلط المغسلة

Cartuccia/Cartridge/Cartouche/Μηχανισμός/картридж/ خلط المغسلة 025 mm

Dati tecnici
Pressione d'uso consigliata: 3 bar
Temperatura acqua calda max: 80 °C
Temperatura acqua calda consigliata: 60 °C
Portata: 17 l/min

Technical data
Recommended operating pressure: 3 bar
Max hot water temperature: 80 °C
Recommended hot water temperature: 60 °C
Flow rate: 17 l/min

Caractéristiques Techniques
Pression d'usage recommandée: 3 bar
Température eau chaude max: 80 °C
Température eau chaude recommandée: 60 °C
Débit: 17 l/min

Cartuccia/Cartridge/Cartouche/Μηχανισμός/картридж/ خلط المغسلة 035 mm

Dati tecnici
Pressione d'uso consigliata: 3 bar
Temperatura acqua calda max: 80 °C
Temperatura acqua calda consigliata: 60 °C
Portata: 23 l/min

Technical data
Recommended operating pressure: 3 bar
Max hot water temperature: 80 °C
Recommended hot water temperature: 60 °C
Flow rate: 23 l/min

Caractéristiques Techniques
Pression d'usage recommandée: 3 bar
Température eau chaude max: 80 °C
Température eau chaude recommandée: 60 °C
Débit: 23 l/min

Cartuccia/Cartridge/Cartouche/Μηχανισμός/картридж/ خلط المغسلة 042 mm

Dati tecnici
Pressione d'uso consigliata: 3 bar
Temperatura acqua calda max: 80 °C
Temperatura acqua calda consigliata: 60 °C
Portata: 28 l/min

Technical data
Recommended operating pressure: 3 bar
Max hot water temperature: 80 °C
Recommended hot water temperature: 60 °C
Flow rate: 28 l/min

Caractéristiques Techniques
Pression d'usage recommandée: 3 bar
Température eau chaude max: 80 °C
Température eau chaude recommandée: 60 °C
Débit: 28 l/min

www.fiore.it

Fiore Rubinetterie srl

fiorerubinetterie

Condizioni di garanzia / General warranty conditions

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA:
- Tutti i nostri prodotti hanno una garanzia di 5 anni contro ogni difetto di fabbricazione (la garanzia non copre il costo di sostituzione).
- Il periodo di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto e la fattura o ricevuta fiscale ne fa fede.
- Per poter constatare i difetti eventuali e quindi, per aiutarci a migliorare l'affidabilità dei nostri prodotti, gli articoli devono esserci ritornati per essere testati, franco ns. stabilimento.
- Se il risultato dei nostri test dovesse rivelare qualche difetto di fabbricazione, la garanzia interverrà e, di conseguenza, provvederemo o ad una messa a punto o al rimpianto del prodotto.
- È importante non confondere un difetto di fabbricazione con una normale usura (garanzia e manutenzione).
- La garanzia viene concessa solo per difetti di fabbricazione e la normale usura è esclusa (vedere "Esclusioni").
- La garanzia non copre i difetti degli articoli dopo un anno dalla data di acquisto.
- Sostituire i fissabili entro i termini della garanzia.
- Chiudere l'impianto centrale in caso di lunga assenza.
- Installazione da fare eseguire ad un professionista abilitato.

ESCLUSI:
1- installazione non effettuata a norma e regola d'arte;
2- diametro dei tubi non rispettato: questo può causare un grande aumento o un abbassamento della portata.
3- Montaggio non corretto o utilizzo improprio:
- pressione troppo alta (oltre al valore massimo consentito di 5 bar), inversione dei tubi (caldo e freddo).
3 Copri esterni trasportati dall'acqua che deteriorano il meccanismo (sabbia, sassi, scorie);
- si consiglia di scaricare i tubi prima dell'installazione.
4 Dannei causati dalla composizione dell'acqua:
- uso gravemente calcareo che intaccia il meccanismo o il rivestimento. Si consiglia l'utilizzo di un filtro.
5 Usura normale del meccanismo, della parte in gomma, dei giunti dinamici:
- rimpianto della parte in gomma, dei giunti della cattura dopo verifica.
6 Mancanza di manutenzione, non pulitura dei filtri, ingrassaggio:
- portata ridotta dal deposito di calcare nel filtro, depositi che alterano il rivestimento, ingrassaggio dei giunti dinamici in gomma.
7 Rottura dovuta a ghiaccio:
- tubazioni non isolate, si consiglia di scaricare l'impianto idrico soprattutto nelle seconde case.
8 Montaggio incorretto o utilizzo improprio:
- pressione troppo elevata (superiore a la valore massima autorizzata di 5 bars);
- inversione dei tubi (caldo e freddo).
9 Corpi esterni trasportati dall'acqua che deteriorano il meccanismo (sabbia, sassi, scorie);
- si consiglia di scaricare i tubi prima dell'installazione.
10 Produzione di acqua calda non sufficiente al funzionamento:
- scalda acqua o getti scalabagno troppo bassi (es. per bagno completo). Bassa pressione idraulica su scalabagno istantaneo.
11 Problemi di elettricità.
12 Problemi di tubazioni che non sono state fatte con ricambi originali.
13 Danni causati da un utilizzo improprio esercitando torsioni o pressioni eccessive su elementi mobili quali canne o leve.
AVVERTENZE: alcuni prodotti presentano parti sottili o con spigoli vivi che possono provocare traumi in caso di urto o uso scorretto. Fiore Rubinetterie non è responsabile per qualsiasi danno a cose o persone.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS:

- All our sanitary fittings have a 5 year guarantee against any manufacturing defect. (The warranty doesn't cover the cost of the replacement).
- The warranty is considered as from the purchase date and the invoice is proof of the starting day.
- In order to ascertain any defect and, consequently, help us increase our products' reliability, the items must be called in free our warehouse, to be tested.
- If any manufacturing defect came out as a result of the tests, the warranty would come into force and we would provide either to adjust or to replace the product.
- It is important not to mix up a manufacturing defect with a normal wear and maintenance.
- The warranty is valid for the external finishings of the items: it is one year as from the purchase date.

- The water pressure, which may cause damage to the mechanism or the covering. We suggest the use of a water filter.

- Use of abrasive materials (alcohol, abrasive products, acids...) or with products containing ammonia or acetone.

- Deterioration due to abnormal assembly - incomplete intervention - deteriorated pins - breakage of the pieces - wrong re-assembling - too tight closure - loss of the nuts due to the use of keys unsuitable for the mounting.

- Too weak supplying of hot water.

- Too weak water heater (ex. for the whole bathroom), low hydraulic pressure on instantaneous water heater.

11. Problem of electricity.

12. Problems caused by the use of non original spare parts.

13. Damage caused by an incorrect handling due to high torsion or pressure on mobile parts such as spouts or levers.

ATTENTION: some products have thin parts or sharp edges that might cause shocks in case of bump or incorrect use. Fiore Rubinetterie will not be responsible for any damage to things or people.

Хлебат магнит / خلط المغسلة

Cartuccia/Cartridge/Cartouche/Μηχανισμός/картридж/ خلط المغسلة 025 mm

Dati tecnici
Pressione d'uso consigliata: 3 bar
Temperatura acqua calda max: 80 °C
Temperatura acqua calda consigliata: 60 °C
Portata: 10 l/min

Technical data
Recommended operating pressure: 3 bar
Max hot water temperature: 80 °C
Recommended hot water temperature: 60 °C
Flow rate: 10 l/min

Caractéristiques Techniques
Pression d'usage recommandée: 3 bar
Température eau chaude max: 80 °C
Température eau chaude recommandée: 60 °C
Débit: 10 l/min

Cartuccia/Cartridge/Cartouche/Μηχανισμός/картридж/ خلط المغسلة 035 mm

Dati tecnici
Pressione d'uso consigliata: 3 bar
Temperatura acqua calda max: 80 °C
Temperatura acqua calda consigliata: 60 °C
Portata: 12 l/min

Technical data
Recommended operating pressure: 3 bar
Max hot water temperature: 80 °C
Recommended hot water temperature: 60 °C
Flow rate: 12 l/min

Caractéristiques Techniques
Pression d'usage recommandée: 3 bar
Température eau chaude max: 80 °C
Température eau chaude recommandée: 60 °C
Débit: 12 l/min

Cartuccia/Cartridge/Cartouche/Μηχανισμός/картридж/ خلط المغسلة 042 mm

Dati tecnici
Pressione d'uso consigliata: 3 bar
Temperatura acqua calda max: 80 °C
Temperatura acqua calda consigliata: 60 °C
Portata: 15 l/min

Technical data
Recommended operating pressure: 3 bar
Max hot water temperature: 80 °C
Recommended hot water temperature: 60 °C
Flow rate: 15 l/min

Caractéristiques Techniques
Pression d'usage recommandée: 3 bar
Température eau chaude max: 80 °C
Température eau chaude recommandée: 60 °C
Débit: 15 l/min

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE:

- Tous nos produits sont garantis 5 ans contre tous les défauts de fabrication (la garantie ne couvre pas les coûts du remplacement).
- La période de garantie débute à compter de la date d'achat, la facture ou le reçu fiscal faisant foi.
- Pour pouvoir constater les défauts éventuels et donc, pour nous aider à améliorer la fiabilité de nos produits, les articles doivent nous être renvoyés au service après vente, France, Irlande, Royaume-Uni.
- Si le résultat de nos essais révèle un défaut de fabrication, la garantie s'appliquera et, par conséquent, nous effectuerons un réglage ou remplacerons le produit.

- Il est important de ne pas confondre un défaut de fabrication avec une usure normale (garantie et entretien).

- La garantie s'applique uniquement sur les défauts de fabrication et l'usure normale en est exclue (voir chapitre "Exclusions").

- Les limitations des articles sont garanties 1 an à compter de la date d'achat.

- Remarque: les flexibles sont limités à la date limite de la garantie (5 ans).

- Fermer l'installation centrale en cas d'absence prolongée.

- L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié.

EXCLUSIONS:

1- Installation n'ayant pas été effectuée dans les règles de l'art:

- dérivation des tubes non respectée: cela peut provoquer une forte augmentation ou diminution du débit.

2- Montage incorrect ou utilisation inappropriate:

- pression trop élevée (supérieure à la valeur maximale autorisée de 5 bars);

- inversion des tubes (chaud et froid).

3- Corps externes transportés par l'eau qui détériorent le mécanisme (sable, sassi, scorie);

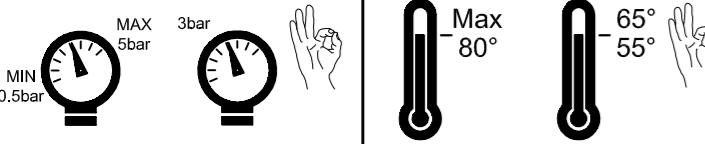
- Non consigne de sciacquo avant l'installation.

4- Danneaux causés par la composition de l'eau:

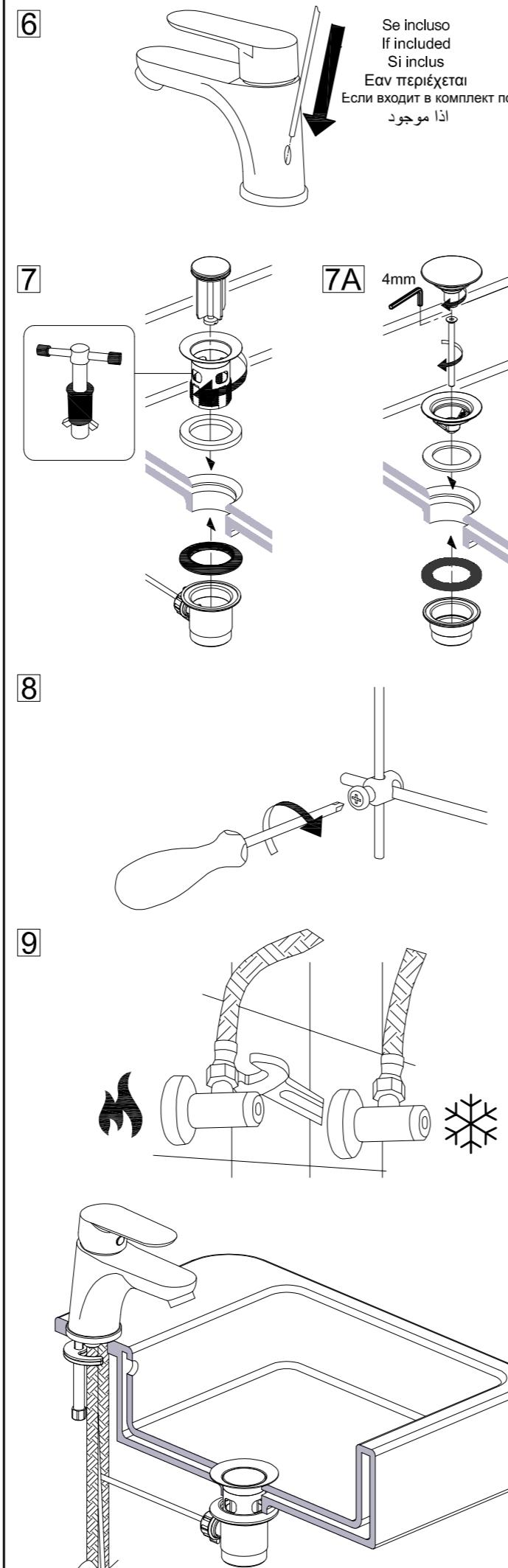
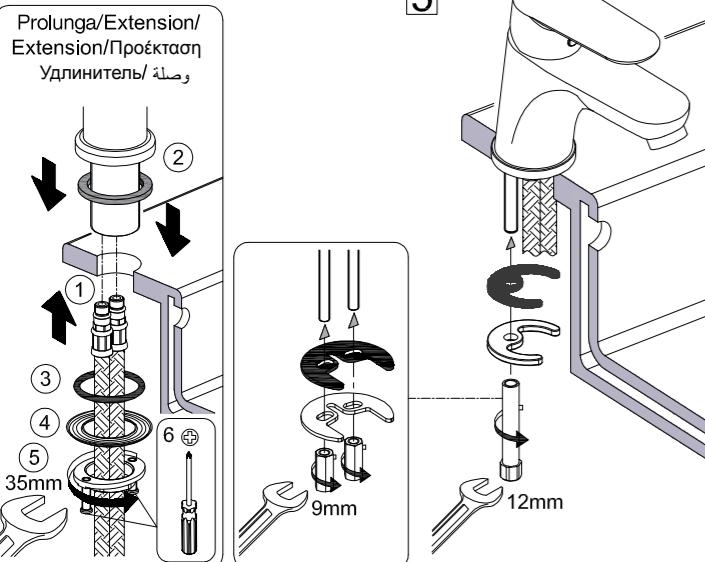
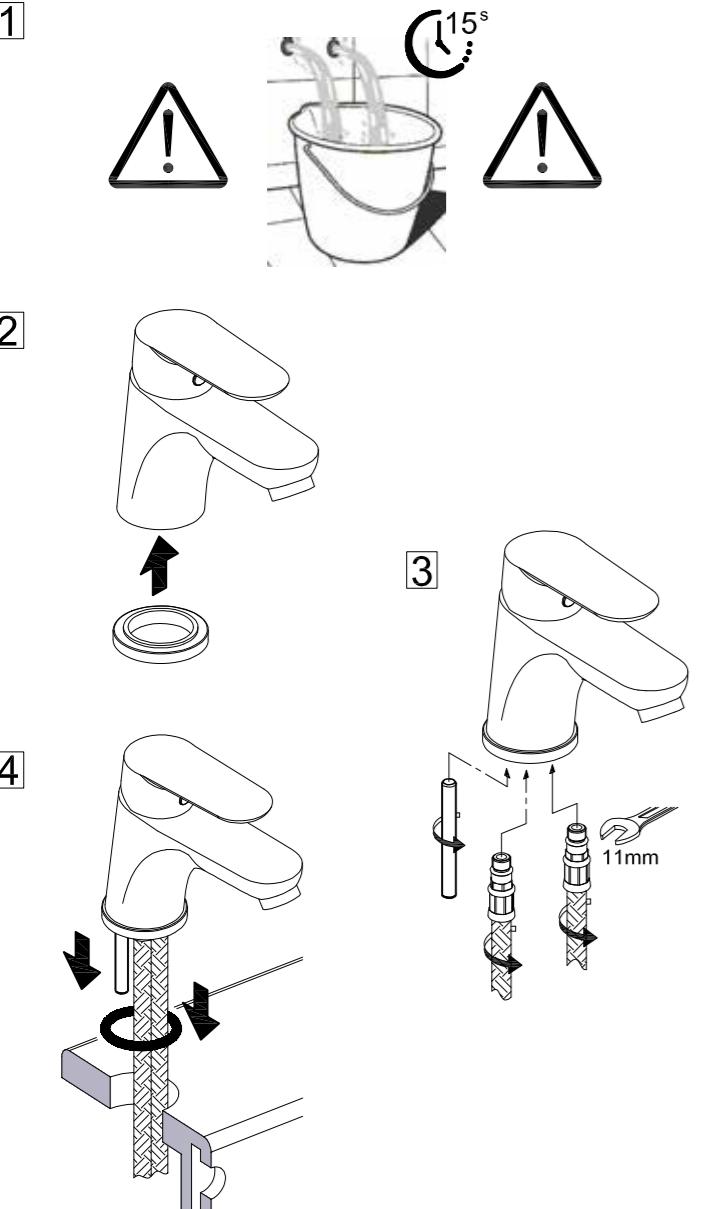
- eau grasse qui attaque le mécanisme ou le revêtement. Nous conseillons l'utilisation d'un filtre.

5- Usure normale du mécanisme, de la partie en caoutchouc, des joints dynamiques:

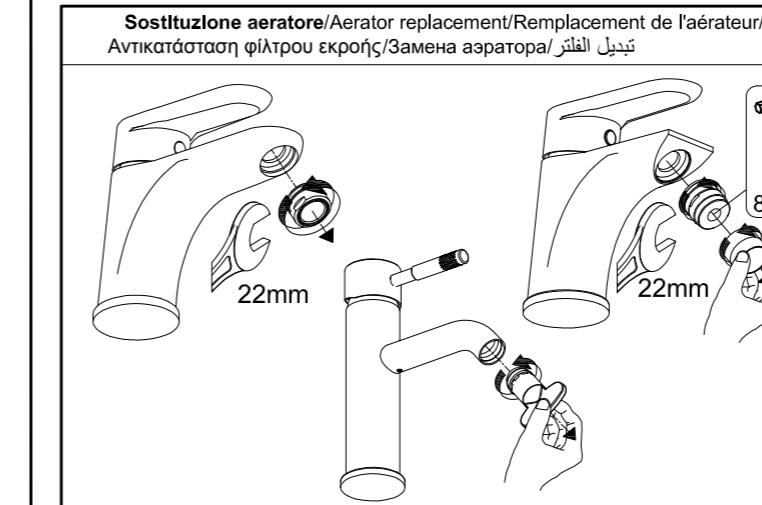
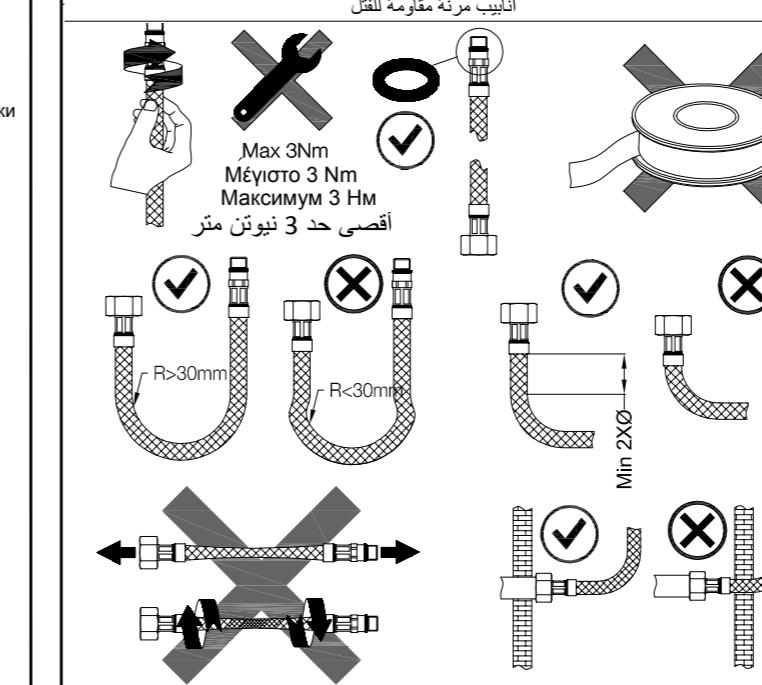
Pressione e temperatura/Pressure and temperature/Pression et température/
Πίεση και θερμοκρασία/Давление и температура/الضغط والحرارة



Lavabi/Basin mixers/Mélangeurs de bassin/ΓΑΝΤΙΤΡΟΣ & ΜΠΙΝΤΕ
Смесители для раковины/خلط المغسلة



Flessibili antitorsione/Antitorque flexible/Flexibles Antitorsion/
Σπιράλ που βιδώνουν με το χέρι/шланг "система против скручивания"/
أنبيب مرنة مقاومة للنقل



Miscelatori vasca e doccia esterno/External bath and shower mixer/Mitigeurs bain douche et douche extérieur/ΥΔΡΟΑΝΑΜΙΚΤΗΡ ΛΟΥΤΗΡΑ ΕΠΤΟΙΧΟΣ/Смеситель для ванны с душем/
خلط خارجي للشلال وحوض الاستحمام

